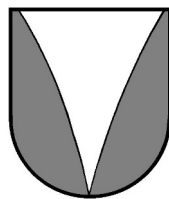



**GEMEINDE
KARNEID**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol


**COMUNE DI CORNEIDO
ALL'ISARCO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
06.10.2026Uhr - ore
08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute zu einer Sitzung, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, i componenti di questa Giunta Comunale.

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzu gang
Albin Kofler	Bürgermeister	Sindaco			
Martina Lantschner Pisetta	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Maria Luise Lantschner Aichner	Gemeindereferentin	Assessora			
Thomas Resch	Gemeindereferent	Assessore			
Anna-Maria Vieider	Gemeindereferentin	Assessora			

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Albin Kofler

in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Beauftragung der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen, mit der Wartung der Heizanlagen in verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für den Zeitraum 2027 - 2029

OGGETTO

Conferimento dell'incarico alla ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion, per la manutenzione degli impianti di riscaldamento degli edifici pubblici diversi per il periodo 2027-2029

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Gemeinde Karneid Eigentümerin mehrerer öffentlicher Gebäude ist in denen Heizanlagen installiert sind;

gesehen, dass diese Heizanlagen regelmäßig gewartet werden müssen und dass diese Wartungsarbeiten nicht vom Gemeindebauhof durchgeführt werden können;

dafürgehalten, den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Dienstleistung zu ernennen;

weilers festgestellt, dass die Auftragssumme dieser Dienstleistung unter 140.000,00 € liegt, weshalb im Sinne des Art. 26 des Landesgesetzes 16/2015 und des Art. 50 des GVD Nr. 36/2023 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

gesehen, dass zu diesem Zweck von der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen ein entsprechendes Angebot eingeholt worden ist;

nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen gemäß welchem sich für die Wartung der Heizanlagen in den verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für das Jahr 2027 Gesamtkosten in Höhe von 2.340,00 € zzgl. 22% MwSt. ergeben;

nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen gemäß welchem sich für die Wartung der Heizanlagen in den verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für das Jahr 2028 Gesamtkosten in Höhe von 2.340,00 € zzgl. 22% MwSt. ergeben;

nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen gemäß welchem sich für die Wartung der Heizanlagen in den verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für das Jahr 2029 Gesamtkosten in Höhe von 2.340,00 € zzgl. 22% MwSt. ergeben;

festgestellt, dass die Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen bei der Landesagentur ISOV im „telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer“ eingetragen ist, womit diese unter anderem erklärt, die allgemeinen Voraussetzungen und die berufliche Eignung laut Art. 94 ff des GVD Nr. 36/2023 und im Falle Art. 100, Abs. 1 des GVD Nr. 36/2023 zu besitzen;

nach Einsichtnahme in das über das Portal der Landesagentur ISOV eingeholte Angebot der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen vom 14.01.2026 gemäß welchem sich für die Wartung der Heizanlagen in verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für den Zeitraum 2027-2029 Gesamtkosten in Höhe von 7.020,00 € (2.340,00 €/anno) zuzüglich 22 % MwSt. ergeben;

festgestellt, dass für den einheitlichen Projektverantwortlichen EPV, Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer, mit dieser Beauftragung kein Interessenskonflikt besteht;

festgestellt, dass der definitive Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

erwogen, den Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag umgehend erteilt werden kann;

nach Übereinkunft, der Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, Lajen den Auftrag zu erteilen;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026 - 2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 -

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che il Comune di Cornedo all'Isarco è proprietario di vari edifici pubblici dove sono installati impianti di riscaldamento;

visto, che questi impianti di riscaldamento devono essere mantenuti regolarmente e che questi lavori di manutenzione non possono essere eseguiti dal cantiere comunale;

ritenuto di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questo servizio;

constatato inoltre, che l'importo complessivo di questo servizio è inferiore a € 140.000,00, e che per questo motivi ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale n. 16/2015 e ai sensi dell'art. 50 del D.Lgs. n. 36/2023 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione alle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

visto, che a tale scopo è stata richiesta una relativa offerta da parte della ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion;

vista l'offerta della ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion in base alla quale il prezzo per la manutenzione degli impianti di riscaldamento degli edifici pubblici diversi per l'anno 2027 ammontano a complessive € 2.340,00 più 22 % di IVA;

vista l'offerta della ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion in base alla quale il prezzo per la manutenzione degli impianti di riscaldamento degli edifici pubblici diversi per l'anno 2028 ammontano a complessive € 2.340,00 più 22 % di IVA;

vista l'offerta della ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion in base alla quale il prezzo per la manutenzione degli impianti di riscaldamento degli edifici pubblici diversi per l'anno 2029 ammontano a complessive € 2.340,00 più 22 % di IVA;

constatato, che la ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion è iscritta „nell'elenco telematico degli operatori economici“ dell'agenzia provinciale SICP, dichiarando così tra l'altro di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e di idoneità professionale come stabilito dall'art. 94 ss d.lgs n. 36/2023 e se del caso l'art. 100, comma 1 d.lgs. n. 36/2023;

vista l'offerta richiesta tramite il portale telematico dell'agenzia provinciale SICP da parte della ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion del 14.01.2026 in base alla quale le spese complessive per la manutenzione degli impianti di riscaldamento degli edifici pubblici diversi per il periodo 2027-2029 ammontano a € 7.020,00 (€ 2.340,00/anno) più 22 % di IVA;

constatato, che con questo incarico per il responsabile unico del progetto RUP, segretario generale Dr. Martin Oberhofer, non sussiste nessun conflitto d'interesse;

constatato, che l'aggiudicazione definitiva è riservata alla Giunta comunale;

rilevato, di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, in modo da poter dare l'incarico subito;

convenuto, di conferire l'incarico alla ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, Laion;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 - 2028;

visto il bilancio di previsione 2026 - 2028;

2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
tZnDyLKeh+lkrf3vTPTBf5+jIE5TaAf5ESNLbxloRVc= vom
02.10.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische
Gutachten
auJyNNWon27E6mcYrS4amlhmLILwwwGSeMEWt5yTnn
g= vom 05.10.2026;

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde
Karneid in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen
Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol,
genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2;

BESCHLIESST

einstimmig, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

1. den Generalsekretär Dr. Martin Oberhofer als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) für diese Dienstleistung zu ernennen;
2. aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Firma Ploner Jochen - Heizungsservice, mit Sitz in 39040 Lajen, Trojer Anger 16, MwSt. Nr. 03062820216 mit der Wartung der Heizanlagen in verschiedenen gemeindeeigenen Gebäuden für den Zeitraum 2027-2029 zu Gesamtkosten in Höhe von 7.020,00 € (2.340,00 €/Jahr) zuzüglich 22 % MwSt., gemäß telematischem Angebot vom 14.01.2026 zu beauftragen;
3. die Beauftragung mit dem Abschluss des entsprechenden Vertrages in Form von Handelskorrespondenz mit Handelsfirmen im Sinne des Art. 3, Absatz 2 Buchstabe d) der geltenden Verordnung zur Regelung der Verträge, in geltender Fassung abzuschließen;
4. den Betrag nach Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszuzahlen, sobald die Prüfung der Ordnungsmäßigkeit der Lieferung bzw. Dienstleistung gemäß Verordnung des Rechnungswesens erfolgt ist;
5. festzuhalten, dass der beantragte CIG-Kodex erst mit der definitiven Zuschlagserteilung im Vergabeportal ersichtlich wird und die Buchhaltung anzuweisen alle finanziellen Bewegungen in diesem Zusammenhang mit diesem Kodex zu identifizieren;
6. die Ausgabe in Höhe von 8.564,40 € wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

Immobilie - immobile	Kapitel – capitolo	2027	2028	2029
Kindergärten Blumau und Steinegg Scuole materne Prato Isarco e Collepietra	04011.03.020900	566,08 €	566,08 €	566,08 €
Mittelschule und Grundschulen Steinegg und Blumau Scuola media e scuole elementari Collepietra e Prato	04021.03.020900	927,20 €	927,20 €	927,20 €
Vereinshaus Karneid Casa associazione Cornedo	05021.03.020900	192,76 €	192,76 €	192,76 €
Sportplatz Steinegg Campo sportivo Collepietra	06011.03.020900	283,04 €	283,04 €	283,04 €
Bauhof Cantiere comunale	10051.03.020900	192,76 €	192,76 €	192,76 €
Feuerwehrhallen Caserme die vigili di fuoco	11011.03.020900	692,96 €	692,96 €	692,96 €

7. den vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 gemäß dem Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären;
8. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5

visto il parere tecnico positivo
tZnDyLKeh+lkrf3vTPTBf5+jIE5TaAf5ESNLbxloRVc=
del 02.10.2026;

visto il parere contabile positivo
auJyNNWon27E6mcYrS4amlhmLILwwwGSeMEWt5yTnn
g= del 05.10.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

DELIBERA

a voti palesi unanimi, espressi in forma di legge,

1. di nominare il segretario generale Dr. Martin Oberhofer come responsabile del progetto (RUP) per questo servizio;
2. per i motivi citati in premessa, di conferire l'incarico alla ditta Ploner Jochen - Heizungsservice, con sede legale a 39040 Laion, Trojer Anger 16, Partita IVA 03062820216 per la manutenzione degli impianti di riscaldamento degli edifici pubblici per il periodo 2027-2029 con spese complessive nell'ammontare di € 7.020,00 (€ 2.340,00/anno) più 22 % di IVA in base all'offerta telematica del 14.01.2026;
3. di dare l'incarico per la stipulazione del relativo contratto in forma di corrispondenza commerciale con ditte commerciali ai sensi dell'art. 3 comma 2 lettera d) del vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
4. di liquidare e pagare l'importo dopo la presentazione della relativa fattura, dopo la verifica della regolarità della fornitura o della prestazione, secondo il regolamento sulla contabilità;
5. di dare atto, che il codice CIG richiesto è visibile solo dopo l'aggiudicazione definitiva nel portale delle gare e di incaricare la contabilità di usare questo codice per tutti i movimenti bancari necessari a tale scopo;
6. di contabilizzare la spesa per un totale di € 8.564,40 come risulta dal seguente prospetto:

7. di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;
8. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5

des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente

Letto, firmato e sottoscritto

Der Sekretär- Il Segretario

Albin Kofler

Dr. Martin Oberhofer

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale